

**Jednogłośnie
absolutorium** str. 4

**Fachowcy
poszukiwani** str. 6

Wkrótce wybory
str. 13

ISSN 1233-4987

rodnia@gazeta.pl



1387 r.

(260)

Jesteśmy razem
od 1992 r.

MAJ Nr 5/2010
cena 1,00 zł

Rodnia

MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

Pod takim hasłem, po raz kolejny wyruszył ekologiczny korowód dzieci z Przedszkola nr 1, którego to organizatorkami są panie **Ewa Długoń i Anna Majer**. Transparenty, kolorowe stroje, kwiaty we włosach w dłoniach sprawiły, że nasz bieruński rynek na chwilę zamienił się barwną łąką. Wraz z mieszkańcami miasta nasze piosenki i ekologiczne przyrzeczenie usłyszeli przedstawiciele władz miasta: **p. Burmistrz L. Jagoda p J. Podleśny, p. G. Plewniok**, a także goście z zaprzyjaźnionego Gundelfingen, którym na pamiątkę wręczyliśmy własnoręcznie wykonane wiosenne albumy. Do wszystkich przyjaciół przyrody wysłaliśmy stokrotkowe pozdrowienia.

M. Wróbel, A Majer

Nie deptać stokrotek



To jest sukces!

11

UWAGA ROLNICY

W 2010 roku ARiMR prowadzi kolejne nabory wniosków o udzielenie pomocy finansowej z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013. Pieniądze z tego Programu są przeznaczone przede wszystkim na budowę nowoczesnego, konkurencyjnego sektora rolno-spożywczego i leśnictwa, prowadzenie działalności rolniczej w zgodzie z wymogami ochrony środowiska naturalnego, na rozwój kultury i zachowanie tradycji na wsi oraz działania na rzecz podniesienia jakości życia mieszkańców wsi i ich aktywizację gospodarczą. Obsługą wniosków beneficjentów o pomoc finansową z PROW 2007-2013 zajmuje się głównie ARiMR, ale także Samorządy Województw, Agencja Rynku Rolnego oraz Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa – FAPA.

Informacje o terminach naborów wniosków i dostępnych formach wsparcia podawane są na stronie internetowej ARiMR: www.arimr.gov.pl, w Oddziałach Regionalnych i Biurach Powiatowych ARiMR. Można też skorzystać z bezpłatnej infolinii: 0 800 380 084 – czynnej przez 7 dni w tygodniu w godz. 7 – 21.

UTRUDNIENIA W RUCHU

Informujemy, że rozpoczęła się przebudowa pięciu mostów w ciągu drogi wojewódzkiej DW 931 (Bieruń – Pszczyna).

Prace będą realizowane w trzech etapach: I etap obejmuje przebudowę przepustu nad potokiem Młyński Rów w km 3+680 w Bojszowach, termin realizacji zadania od 12 kwietnia do ok. 10 maja. II etap obejmuje przebudowę przepustu nad potokiem Młynówka w Jajostach oraz mostu nad rzeką Gostynia w Bojszowach. Planowany termin realizacji zadania od 11 maja do 13 sierpnia. Natomiast III etap obejmuje przebudowę mostu nad rzeką Korzeniec w Bojszowach oraz most nad rzeką Dokawa w Janowicach. Planowany termin

realizacji zadania od 16 sierpnia do 30 listopada.

AUTOBUSY INACZEJ

W związku z przebudową obiektów mostowych na drodze wojewódzkiej nr 931, zaistniał brak możliwości obsługi trasy komunikacyjnej w kierunku Pszczyny i Woli, na odcinku od skrzyżowania ul. Warszawskiej z ul. Turystyczną w Bieruniu, do skrzyżowania ul. Gościńskiej z ul. Gaikową na terenie gminy Bojszowy.

W związku z powyższym, od dnia 16.04.2010 r. autobusy PKSiS Oświęcim S.A. (linie 581, 551, 1 i 3) nie będą obsługiwały następujących przystanków:

W linii 551, 581, 3: Bieruń Stary Baranec, Bieruń Stary CPN, Bieruń Ściernie skrzyżowanie, Bieruń ul. Borowinowa, Jajosty. Objazd od przystanku Bieruń D.A. ulicami Chemików, Wita, Złoty Łan, Trzciniową, Pancerniaków, Gaikową do przystanku Bojszowy Gaikowa.

W linii 1: Bieruń Nowy Warszawska, Bieruń Nowy Osiedle, Bieruń Nowy KWK Piast, Bieruń Ściernie Leśna, Bieruń Ściernie Warszawska, Bieruń ul. Borowinowa, Jajosty. Objazd od przystanku Bojszowy Gaikowa ulicami Jedlińską, Bojszowską, Skromną, Krupniczą, Bijasowicką, Jagiełły i Wawelską do przystanku Bieruń Nowy PKP.

Rozkłady odjazdów autobusów pozostają bez zmian. Przewidywany termin remontu od 16 kwietnia do 16 sierpnia br.

Benefis Józefa Kłyka



Podwójny jubileusz: 60. urodzin i 45-lecia pracy twórczej obchodził najslawniejszy Teksańczyk wśród Ślązaków i najslawniejszy Ślązak wśród Teksańczyków – **Józef Kłyk** z Bojszów. Z tej okazji, 23 kwietnia w Gimnazjum w Bojszowach, odbył się benefis poświęcony temu prawdziwie renesansowemu twórcy. Wszak to nie tylko filmowiec ale również rysownik, malarz, gawędziarz, człowiek pióra... wymieniać można by długo.

Gośćmi benefisanta byli przedstawiciele władz powiatu, Bojszów, Imielina, Pszczyny, obecne były między innymi senator **Maria Pańczyk** i **Maria Lipok Bierwiazzonek**, dyrektor Muzeum w Tychach.

W tym gronie nie zabrakło przedstawicieli naszego miasta. Z życzeniami dla **Józefa Kłyka** pospieszili między innymi: burmistrz **Ludwik Jagoda** i dyrektor Bieruńskiego Ośrodka Kultury **Zofia Łabuś**.

Sylwetkę Jubilata – określonego jako „wyśniony mit bojszowski” – nakreślił **Alozy Lysko**, przyjaciel **Józefa Kłyka**. Benefis uświetniła projekcja króciutkich fragmentów filmów Kłyka oraz o Kłyku w tym specjalny materiał filmowy przygotowany przez licealistów z bieruńskiego LO. My również życzymy jubilatowi kolejnych udanych kadrów.

Foto: M. Ryglewicz.



WARSZTAT SAMOCHODOWY

WYMIANA OPON I WYWAŻANIE KÓŁ

Świadczymy usługi w zakresie:

- AKCEROSIA I CZĘŚCI SAMOCHODOWE
- KLIMATYZACJA PROMOCJA !!!
- napętnianie
- sprawdzanie szczelności układu
- ozonowanie
- UKŁADY HAMULCOWE
- ZAWIESZENIA
- NAPRAWY DROBNE
- rozrządy, łożyska, przeguby

RABAT NA USŁUGI PO OKAZANIU TEJ REKLAMY

CZYNNE: Pon- Pt: od 8.00- 18.00
Sobota: od 9.00- 14.00

AUTO SERWIS "GREG"

BIERUŃ, ul. Warszawska 319
(stara papownia)

Grzegorz Mendrygał
tel. 721 934 991

Sprawdź stan techniczny swojego samochodu



Stowarzyszenie ciekawych świata

Kolejne bieruńskie stowarzyszenie zorganizowało Walne Zebranie Członków. Tym razem, 8 kwietnia obradowali członkowie Stowarzyszenia Wspólna Europa. Walne Zebranie Członków przyjęło sprawozdania Zarządu i Komisji Rewizyjnej oraz udzieliło absolutorium Zarządowi za rok 2009.

Przypomnijmy, że Zarząd Stowarzyszenia w 2009 r. pracował w następującym składzie: **Krystyna Czajowska, Bogusława Miernik, Jan**

Knopek, Katarzyna Lenart, Dariusz Sajdok.

Jednym z celów tej organizacji jest pozyskiwanie, utrzymywanie i rozwijanie wzajemnych kontaktów pomiędzy mieszkańcami Bierunia i z mieszkańcami innych miast należących do innych państw oraz inicjowanie, realizacja, wspieranie i rozwijanie działań, mających na celu poznanie kultury krajów europejskich, zwłaszcza wchodzących w skład Unii Europejskiej.

Z pewnością w Stowarzyszeniu znajdują swe miejsce oso-

by zainteresowane współpracą i kontaktami z mieszkańcami miast partnerskich Bierunia: niemieckiego Gundelfingen, francuskiego Meung sur Loire, czeskiego Moravskiego Berouna i ukraińskiego Ostroga.

Od listopada 2008 r. Stowarzyszenie posiada własną stronę internetową pod adresem: www.wspolna-europa.eu, na której umieszczane są różnorodne informacje, dokumenty oraz zdjęcia fotograficzne z działalności Stowarzyszenia. Strona jest prowadzona, aby wszystkie osoby zainteresowane jego działalnością mogły być na bieżąco poinformowane o pracach i działalności Stowarzyszenia. Tam też można znaleźć wszelkie informacje i dokumenty potrzebne do wstąpienia do „Wspólnej Europy”.

Rodnia na bieżąco towarzyszy działaniom Stowarzyszenia i w ubiegłym roku informowaliśmy o wszystkich

znaczących przedsięwzięciach organizowanych przez jego członków. Dlatego w tej informacji, skupmy się raczej na planach tegorocznych. Jak informuje prezes Stowarzyszenia – **Krystyna Czajowska**, najważniejszym dla Stowarzyszenia wydarzeniem w roku bieżącym, będzie pobyt rodzin francuskich w Bieruniu. W związku z tym, Zarząd utrzymuje stały kontakt ze stowarzyszeniem francuskim, którego celem jest uzgodnienie szczegółów dotyczących programu pobytu. Życzeniem strony francuskiej jest pobyt w Bieruniu w dniach od 29 października do 2 listopada 2010 r. W programie przewiduje się: zjazd pod ziemię kopalni Piast, zwiedzanie Muzeum Miejskiego i Browaru w Tychach, wyjazd do Wadowic, zawody strzeleckie. Wcześniej bo jeszcze w maju odbędzie się wizyta bieruńskich dzieci w Ostrogu.

Z pewnością, nie zabraknie również spotkań o charakterze kulturalno – edukacyjno – towarzyskim, o których będziemy informować na łamach naszej gazety.

Bieruńskie echa tragedii

Samorządowcy gmin naszego powiatu, uczcili pamięć ofiar smoleńskiej katastrofy okolicznościowym spotkaniem w Kinoteatrze Jutrzenka. 13 kwietnia, członkowie wszystkich rad powiatu, miast i gmin, starostowie, burmistrzowie i wójtowie, wspomnieniami, minutą ciszy i odśpiewaniem hymnu państwowego – oddali hołd pamięci Prezydenta RP **Lecha Kaczyńskiego** i wszyst-

kich ofiar katastrofy samolotu w Smoleńsku.

Modlitwę w intencji poległych oraz hymn „Boże coś Polskę” prowadził ks. Dziekan **Walerian Ogierman**. W imieniu społeczności Bierunia wspomnienie Prezydenta Kaczyńskiego wygłosił przewodniczący Rady Miejskiej **Henryk Skupień**. W czasie spotkania, podpisany został okolicznościowy list ad-



BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997r. informuje, że na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Bieruniu został wywieszony wykaz nieruchomości będących własnością Gminy Bieruń, a:

przeznaczonych do dzierżawy rolniczej w latach 2010-2012, tj.:

- działka nr 604/1 o pow. 2256 m² położona przy ul. Oświęcimskiej,
- działka nr 1061/229 o pow. 3 1321 m² położona w rejonie ul. Borowinowej.

resowany do Kancelarii Prezydenta RP w Warszawie, który sygnowali również w imieniu Bierunia przewodniczący RM **Henryk Skupień** i burmistrz **Ludwik Jagoda**. Następnie samorządowcy w asyście pocztów sztandarowych powiatu, miast, gmin udali się

przed pomnik Powstańców Śląskich na Rynku. Tam, przed wystawionym portretem Ś.P. Prezydenta RP **Lecha Kaczyńskiego**, oddając hołd należny Głowie Państwa i cześć pozostałym Ofiarom, złożyli wieńce i ustawili zapalone znicze.



Jednogłośnie absolutorium

Rodnia: Panie burmistrzu, za nami kolejna Sesja Rady Miejskiej. Wyjątkowa – bo jak to w kwietniu bywa – absolutoryjna. Raz w roku, starostowie, prezydenci, burmistrzowie, wójtowie – są w sposób całościowy oceniani przez radnych. W pana wypadku to już dwunaste absolutorium – czego serdecznie gratulujemy. Proszę powiedzieć, czy to doświadczenie pozwoliło panu dobrze poprowadzić Bieruń w trudnym 2009 roku i zyskać jednogłośnie poparcie radnych?

Serdecznie dziękuję, za gratulacje a przede wszystkim radnym za jednogłośnie werdykt. Wszyscy wiemy, że oceniany właśnie 2009 rok był rokiem trudnym, czasem kryzysu czy też spowolnienia gospodarczego na całym świecie. W tym składzie osobowym Rady Miejskiej jest to ostatnie absolutorium. Przed nami wybory i w październiku wszyscy podamy się osądowi mieszkańców Bierunia. Zanim to jednak nastąpi, chciałbym wyrazić swoją satysfakcję ze współpracy z tą Radą. Stawienie przez radnych na pierwszym miejscu, problemów całej bieruńskiej społeczności a dopiero w dalszej kolejności problemów lokalnych sprawiło, że mieliśmy rok spokojny i pracowity, nielatwy wprawdzie ale też z niezłymi osiągnięciami.

Warto w tym miejscu przytoczyć fragment stanowiska Komisji Rewizyjnej odczytanego na sesji przez jej przewodniczącego Sylwestra Fickę: „Po zaopiniowaniu „Sprawozdania Burmi-

stra Miasta Bierunia z wykonania budżetu za 2009 rok”, oraz na podstawie przeprowadzonych kontroli, Komisja Rewizyjna Rady Miejskiej w Bieruniu, wnioskuje o udzielenie absolutorium za 2009 rok Burmistrzowi Miasta Bierunia. Wniosek został przyjęty jednogłośnie.

(..) Komisja Rewizyjna po rozpatrzeniu „Sprawozdania Burmistrza Miasta Bierunia z wykonania budżetu za 2009 rok” oraz na podstawie przeprowadzonych kontroli w wybranych Wydziałach Urzędu Miejskiego, nie dopatrzyla się uchybień, które mogłyby być powodem do nie udzielenia Burmistrzowi Miasta Bierunia absolutorium za 2009 rok”.

Rodnia: Absolutorium uzyskuje się za wykonanie budżetu. Jeśli Rada uchwali sensowy budżet – taki na miarę potrzeb i możliwości społeczności lokalnej a wójt, burmistrz czy prezydent dobrze gospodarują publicznym groszem – nie powinno być problemu. Tę ogólną prawidłowość znamy wszyscy ale jak to wyglądało w szczegółach, w naszym mieście?

Mówiąc o wykonaniu zapisów uchwały budżetowej za rok 2009 powinienem skupić się na dokładnym omówieniu sprawozdania z wykonania budżetu za ubiegły rok. Jest to jednak zbyt obszerny materiał, obejmujący 160 stron, abym mógł go przytoczyć w krótkim artykule. Powiem więc tylko, że dochody budżetowe planowane po zmianach na 50.168.816 zł wykonano w 98,16 proc. co w kwotach bezwzględnych stanowi niedobór w wysokości 922.402 zł

Rodnia: Co miało wpływ na taki wynik?

Burmistrz Bierunia Ludwik Jagoda: Wbrew głośnym za-

powiedziom rządowym, również na poziomie gminy dały się odczuć skutki światowego kryzysu gospodarczego. Wystarczy powiedzieć, że w 2009 roku, w stosunku do roku 2008, wpływy do budżetu z tytułu podatku od osób prawnych czyli firm i instytucji były niższe o 28,6 proc. a z tytułu podatku od osób fizycznych wpływy były niższe o 14,7 procent od zakładanych.

Rodnia: Może spodziewaliście się za dużo?

Ludwik Jagoda: Otóż nie, zakładaliśmy, że kryzys nadejdzie aleśmy go nie doszacowali. Wiedząc co się dzieje, zaniżyliśmy nasze prognozy podatkowe. Mimo to, wpływy były jeszcze niższe, od tych zaniżonych oczekiwaliśmy. Jednocześnie, co trzeba otwarcie powiedzieć, wzrosły podatki i opłaty lokalne. Istotnym wskaźnikiem kondycji finansowej gminy są dochody własne i subwencje. W roku 2009 w naszym mieście stanowiły one 75,58 proc ogólnych wpływów do budżetu. Wśród samorządowców panuje opinia, że jeśli dochody własne gminy przekraczają 75 procent – to znaczy, że gmina nie ma się źle.

Rodnia: Jak w tej sytuacji należy ocenić kondycję finansową naszej gminy?

Ludwik Jagoda: Dochody pozwoliły nam na pełne zabezpieczenie wydatków bieżących czyli: potrzeb szkół, przedszkoli, komunikacji, porządku publicznego, estetyki miast oraz ochrony środowiska. To świadczy o tym, że naczelnicy poszczególnych wydziałów i jednostek budżetowych oraz wszyscy pracownicy z dużą rozwagą gospodarują powierzonymi im środkami finansowymi. Chciałbym im wszystkim przy okazji podziękować. Gdybyśmy nie mieli w Urzędzie, tak wyszkolonej kadry praca na rzecz mieszkańców Bierunia byłaby z pewnością trudniejsza.

Rodnia: Gmina dobrze się rozwija, jeśli przeznacza inwestycje 20-30 procent do-

chodów. Jak to wyglądało w Bieruniu?

Burmistrz Jagoda: Mówiąc krótko: nieźle. Wygospodarowaliśmy 13.402.123 na realizację zadań inwestycyjnych. Na tę kwotę złożyły się w większości środki budżetowe w wysokości 10.512.819 zł wsparte środkami Gminnego Funduszu Ochrony środowiska oraz środkami Unii Europejskiej. Przybyło nam kanalizacji, kilka dróg jak chociażby ulica Sekretna czy boczne ulicy Warszawskiej, mostów, obiektów kubaturowych. Nie chciałbym tu wchodzić w szczegóły, gdyż wielokrotnie mówiłem o tym, między innymi na łamach Rodni. W 2009 roku wydatki inwestycyjne stanowiły aż 25 procent dochodów. Wprawdzie jest to wykonanie imponujące, ale w takich warunkach finansowych. - Warto mieć świadomość, że w roku obecnym, a mamy dopiero maj, wydatki wynikające z podpisanych umów – już sięgają 6 mln zł a na cały rok mamy umowy na 21 mln zł.

Rodnia: Co uznałby pan za szczególne osiągnięcie a co za problem ocenianego roku?

Ludwik Jagoda: W całym kraju problemem ostatnich lat jest zapewnienie dzieciom miejsc w przedszkolach. Również do naszych przedszkoli zawiął wyż demograficzny. Cieszymy się, że przybywa Bieruniaków a jeszcze bardziej, że udało nam się wygospodarować miejsca w szkołach filialnych dzięki czemu najmłodszy nasi mieszkańcy znaleźli miejsce w przedszkolach. Problemem – choć to może za duże słowo – mogłaby być sprawa zadłużenia. Obecnie mamy 13 mln zł zobowiązań z czego 8mln zł stanowi pożyczka z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, która jak wykazuje dotychczasowa praktyka, powinna zostać umorzona w 50 procentach. Pozostałe 5 mln zł to kredyt komercyjny ale jest to zobowiązanie będące w zasięgu naszej gminy i porównaniu z zadłużeniem innych gmin naszego województwa, jest to niewiele.

Radni obradowali

Kwietniowe sesje są tradycyjnie poświęcone ocenie sprawozdania z wykonania budżetu oraz absolutorium dla burmistrza. Tegoroczna sesja również była poświęcona temu tematowi. Dodatkowo Rada zajęła się sprawami bezpieczeństwa publicznego. Procedura absolutorium od kilkunastu lat jest taka sama. Radni ze znacznym wyprzedzeniem otrzymali sprawozdanie Burmistrza z wykonania budżetu. Przesłano je do zaopiniowania Regionalnej Izbie Obrachunkowej. Zarówno radni jak i RIO otrzymali również pozytywny wniosek Komisji Rewizyjnej, która przedstawiła go po przeprowadzeniu kontroli z wykonania budżetu kilku jednostek organizacyjnych gminy. Zgodnie z obowiązującą procedurą podczas sesji przedstawione zostały Radzie pozytywne opinie RIO w sprawie sprawozdania Burmistrza oraz wniosku z Komisji Rewizyjnej. Burmistrz zwracając się do Rady o udzielenie absolutorium dokonał charakterystyki ubiegłorocznego budżetu. Zwrócił uwagę na problemy związane z jego realizacją zwłaszcza po stronie dochodów. Przypomniał o wprowadzonych do niego zmianach. Część z tych zmian należała do obowiązków Rady. Inne zmiany wnioskowane przez Burmistrza wynikały z dynamiki realizacji budżetu. Problem ten zauważyli również radni. Osoby, które zabrały głos w dyskusji pozytywnie oceniły realizację budżetu. Co roku w każdej gminie sprawa absolutorium należy do najważniejszych tematów. Tak było też w Bieruniu. W sesji absolutorijnej brali udział wszyscy najwięksi dysponenti środków budżetowych, czyli naczelnicy wydziałów, kierownicy referatów oraz dyrektorzy i kierownicy jednostek organizacyjnych gminy. Rada udzieliła Burmistrzowi jednogłośnie absolutorium. Dziękując Radzie za obiektywną ocenę działalności Rady. Burmistrz podziękował dysponentom środków budżetowych oraz innym pracownikom, którzy wykonywali budżet.

Drugim tematem sesji były sprawy bezpieczeństwa publicznego. Do zakresu tego tematu włączono bezpieczeństwo realizowane poprzez policję, Straż Miejską oraz

Referat Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miejskiego (w tym sprawy p.poż. i zagrożeń występujących w mieście).

Bezpieczeństwo publiczne jest jednym z priorytetów realizowanych przez Radę. Temat ten więc należy do częściej omawianych na sesjach. Dla zreferowania go zaproszono na sesję Komendanta Komendy Powiatowej Policji, Komendanta Straży Miejskiej oraz Komendanta Gminnego Ochrony Przeciwpożarowej. Mimo wnikliwego omówienia spraw bezpieczeństwa Publicznego na posiedzeniu Komisji, Rada poświęciła temu tematowi więcej czasu niż absolutorium. Komendant KPP dokonał krótkiej charakterystyki sprawozdania. Zawierało ono wiele danych statystycznych dotyczących wykrytych przestępstw, wykroczeń oraz innych działań Policji KPP w Bieruniu. Według danych zawartych w sprawozdaniu KPP plasuje się na czołowych miejscach w wykrywaniu niektórych przestępstw w województwie.

Policja prowadziła również szereg akcji adresowanych do uczniów szkół. Z wypowiedzi Komendanta wynikało, że w wielu sprawach policji pomogli mieszkańcy zgłaszając zauważone zdarzenia. Policja będzie dążyła do dalszego pogłębiania współpracy ze społeczeństwem, gdyż problem bezpieczeństwa publicznego i jego poprawa jest celem wspólnym. Podobnie oceniono pracę Straży Miejskiej i jednostek OSP.

Podsumowaniem sesji były wnioski przyjęte przez Radę. Dotyczyły one różnych spraw, w tym m.in.:

- ♦ zwiększenie pieszych patroli mieszanych Straży Miejskiej i Policji w miejscach szczególnie narażonych na działanie grup patologicznych,
- ♦ utrzymanie zaangażowania dzieci i młodzieży szkolnej w stałym utrzymaniu ładu i porządku w miejscach pamięci narodowej oraz miejscach pamiątek historycznych i zabytkowych w mieście,
- ♦ prowadzenie dalszej działalności wychowawczej w szkołach, w celu kształtowania

prawidłowych postaw młodzieży wobec rówieśników, ludzi starszych a zwłaszcza poszanowanie mienia i zachowanie czystości w mieście,

- ♦ rozpowszechnienie wśród mieszkańców serwisu informacyjnego o uzyskaniu pomocy w sprawach bezpieczeństwa (w tym Regulaminu utrzymania czystości i porządku w gminie),
- ♦ zwiększenie miejsc monitorowanych w mieście poprzez systemy dowodzenia zlokalizowane w Urzędzie oraz siedzibie Straży Miejskiej.

Podczas sesji Rada podjęła następujące uchwały:

– w sprawie rozpatrzenia sprawozdania z wykonania budżetu miasta Bierunia za 2009 rok oraz udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta Bierunia.

Podjmując uchwałę Rada przychyliła się do wniosku Komisji Rewizyjnej, pozytywnych opinii RIO oraz głosów dyskusji akceptujących realizację budżetu. Tekst sprawozdania, które jest obszernym dokumentem zostanie opublikowany w BIP.

– w sprawie wyrażenia zgody na nabycie przez Gminę Bieruń od Gminy Tychy pakietu akcji Rejonowego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna.

Uchwała dotycząca nieodpłatnego przejęcia akcji (przynależne gminie Bieruń) od RPWiK Tychy S.A. w kwietniu 2009 roku była uchwałą intencyjną. Natomiast 16.06.2009 r. po dokonaniu wyceny majątku odrębnego gmin i wspólnego RPWiK Tychy S.A. oraz podziału na akcje, podpisano porozumienie o przejęciu konkretnej ilości akcji przez poszczególne gminy. Gminie Bieruń przypada 519.328 akcji. Aby gmina Bieruń stała się akcjonariuszem RPWiK Tychy S.A. wymagana jest uchwała Rady Miejskiej o przejęciu w/w ilości akcji.

– w sprawie wyrażenia zgody na używanie herbu miasta Bierunia przez firmę BIDREAMS Sp. z o.o. w Bieruniu.

Rada postanowiła wyrazić zgodę na użycie herbu miasta w bilbordzie elektronicznym firmie bieruńskiej. Zgoda jest akceptacją i jest traktowana jako forma pro-

mocji. Szczegóły określi umowa zawarta przez Burmistrza z właścicielem firmy. Herb miasta jest dobrem, które należy chronić.

– w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Rady Miejskiej w Bieruniu pana Józefa Penczka.

Zgodnie z ordynacją wyborczą do rad gmin wygaśnięcie mandatu radnego należy do kompetencji Rady. Winna to uczynić w terminie do 3 miesięcy od powstania przyczyny. Tekst uchwały przesłano do wiadomości Komisarza Wyborczego oraz Wojewody. Rada będzie pracowała w zmniejszonym składzie do końca kadencji, czyli do listopada br.

– w sprawie zmian budżetu.

Dokonywanie zmian budżetu reguluje ustawa o finansach publicznych. Zmian pomiędzy działami oraz wprowadzenie nowych zadań inwestycyjnych należy do wyłącznej kompetencji Rady Miejskiej. Zmiany zostały ujęte w 5 załącznikach do uchwały. W działle drogi publiczne gminie zmniejszono nakłady na przebudowę mostu nad rzeką Mleczną w ciągu ul. Oświęcimskiej. Po przeprowadzonym przetargu kwota umowna jest mniejsza niż zakładał kosztorys inwestorski przesunięto kwotę 200.000 zł na zadanie pn. wykonanie kanalizacji deszczowej przy ul. Pszennej, gdzie potrzeby wynikające z kosztorysu są wyższe niż zabezpieczone środki w budżecie. Rada wprowadziła nowe zadanie inwestycyjne pn. Eliminacja wykluczenia cyfrowego w gminie Bieruń. Przesunęła kwotę 20.000 zł z tematu Szerokopasmowa sieć informatyczna w mieście Bieruń. Pojawia się możliwość uzyskania środków unijnych. Chodzi o wykonanie sieci światłowodowej, do której będzie włączony Bieruń. Kolejna zmiana to zakup projektora multimedialnego dla szkoły.

Ponadto inne zmiany budżetu to m.in. wprowadzenie nowego zadania pn. termomodernizacja i montaż instalacji solarnej w obiektach Gimnazjum Nr 1. Środki te zostaną wykorzystane na wykonanie dokumentacji w/w zadania. Zmiany dotyczą również wprowadzenia do budżetu otrzymanych środków w WFOŚiGW w Katowicach oraz umorzonej pożyczki na zadanie ekologiczne itd.

**Opracował:
Sekretarz Miasta, Jerzy Stok**



Wywiad z Dyrektorem Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu Teresą Horst.

Rodnia: Kieruje Pani największą szkołą ponadgimnazjalną w naszym powiecie, dlaczego młodzież tak chętnie wybiera Waszą szkołę?

Teresa Horst: Rzeczywiście z radością mogę potwierdzić, że w ciągu ostatnich kilku lat systematycznie zwiększa się liczba uczniów, którzy decydują się na naukę w naszej szkole. Dla przykładu w ubiegłym roku przyjęliśmy 501 uczniów i słuchaczy, 259 absolwentów gimnazjów oraz 242 dorosłych, którzy w prowadzonej przez nas Szkole Policealnej kształcą się w zawodach górniczych. Proponujemy doskonałe warunki nauki w atrakcyjnych zawodach, wysoko wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną.

Rodnia: Jakie kierunki cieszą obecnie się największym powodzeniem?

TH: Nasza bogata oferta edukacyjna odpowiada na potrzeby rynku pracy. W Zasadniczej Szkole Zawodowej prowadzimy klasy wielozawodowe, w których młodzież uczy się zawodu u indywidualnych pracodawców, a zajęcia z przedmiotów ogólnych, takich jak język polski, matematyka czy geografia odbywają się w szkole. Od lat współpracujemy z kilkudziesięcioma pracodawcami zrzeszonymi w Cechu Rzemiosł, którzy w ramach praktycznej nauki zawodu przygotowują uczniów do wykonywania takich między innymi zawodów jak: sprzedawca, kucharz małej

gastronomii, lakiernik, fotograf, stolarz, fryzjer, mechanik pojazdów samochodowych, rzeźnik-wędliniarz czy elektryk. Dwa lata temu uruchomiliśmy w ramach szkoły zawodowej klasę o profilu górnik eksploatacji podziemnej, jej uczniowie już na początku edukacji otrzymują pisemną gwarancję zatrudnienia w kopalniach Kompanii Węglowej S.A. Zainteresowanie tą klasą przerosło nasze oczekiwania, w zeszłym roku ze względu na ilość podań otworzyliśmy dodatkowy oddział.

Rodnia: Co Państwa szkoła oferuje gimnazjalistom, którzy chcą kontynuować naukę w technikum?

Teresa Horst: Młodzież ma do wyboru aż 5 możliwości. Chociaż w naszej szkole 80% uczniów to chłopcy, zaczniemy od propozycji skierowanej przede wszystkim dla dziewcząt, czyli technikum handlowego. Warto zwrócić uwagę, że handlowcy znajdują się od kilku lat w czołówce najbardziej poszukiwanych zawodów, absolwenci mają ogromne możliwości zatrudnienia, m.in. jako pracownicy działów handlowych, przedstawiciele handlowi czy doradcy klienta. Technikum ekonomiczne to również kierunek głównie dla dziewcząt, po ukończeniu którego znajdują zatrudnienie np. w działach księgowych, biurach rachunkowych, instytucjach finansowych czy szeroko rozumianej administracji. Chłopcy mogą się kształcić w zawodach technika elektronika, technika infor-

matyka i technika górnictwa podziemnego. Uczniowie technikum górniczego otrzymują również pisemną gwarancję pracy, od 2007 roku ponad 170 naszych absolwentów podjęło pracę w kopalniach K.W.S.A., dodam na marginesie, że kilku z nich pracuje już w dozorze jako szytgarzy. Zważywszy na fakt, że tylko w ubiegłym roku ponad 40 tysięcy osób starało się o pracę w śląskich kopalniach, pewnośc zatrudnienia dla naszych absolwentów jest najistotniejszą przesłanką przy podejmowaniu decyzji o wyborze szkoły. Wielu uczniów klas górniczych przyjeżdża do nas z odległych miejscowości Żywca, Andrychowa, Pszczyny.

Rodnia: Matura i egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe to dwa ważne egzaminy, jakie zdaje uczeń kończący technikum, w jaki sposób szkoła przygotowuje uczniów do tego wyzwania.

TH: Z wielką odpowiedzialnością traktujemy przygotowanie naszych uczniów do tych egzaminów. Nauczyciele prowadzą wiele zajęć dodatkowych, w przedostatnim i ostatnim roku nauki kilkukrotnie organizujemy egzaminy próbne. Tegoroczni maturzyści w ostatnich miesiącach trzykrotnie pisali próbną maturę i dwukrotnie próbny egzamin zawodowy.

Rodnia: Szkoła to nie tylko nauka, młodzież chce, żeby w szkole się coś działo.

Teresa Horst: Idzie się. Trudno w kilku zdaniach opowiedzieć o wszystkich organizowanych przez nas przedsięwzięciach czy zajęciach pozalekcyjnych.

Od września 2009 roku przystąpiliśmy do projektu „Partnerzy w nauce” realizowanego wspólnie z Uniwersyteciem Śląskim, dzięki uczestnictwu w nim uczniowie rozwijają swoje zainteresowania. Ważne są również niemałe pieniądze, które otrzymujemy w ramach tego projektu, przeznaczone na zajęcia pozalekcyjne, sprzęt multimedialny czy darmowe wyjazdy na obozy naukowe dla uczniów. Pasjonaci sportu mogą w nowoczesnej hali sportowej trenować piłkę nożną, koszykówkę i

siatkówkę, jest również profesjonalnie wyposażona sala fitness, gdzie pod kierunkiem doświadczonych instruktorów odbywają się zajęcia z wykorzystaniem bieżni, stepperów czy wioślarzy. W naszej szkole gra zespół muzyczny PZS BAND, gra i osiąga naprawdę duże sukcesy, wystarczy wymienić drugie miejsce na Przeglądzie Piosenki Obcojęzycznej w Tychach. Jako jedyni w regionie mamy swoje radio internetowe, od trzynastu lat współpracujemy z przyzakładową szkołą Volkswagen Coaching w Niemczech, wymiana młodzieży jest finansowana przez Deutsch-Polnisches Jugendwerk. Nasi uczniowie doskonalą swoje kompetencje językowe, nawiązują przyjaźnie, zwiedzają ciekawe miejsca, m.in. Berlin, Poczdam, Wolfsburg.

Rodnia: Na waszej stronie internetowej przeczytałem relację z Rajdu Integracyjnego dla pierwszoklasistów, czy planujecie Państwo zorganizowanie takiego przedsięwzięcia również w nowym roku szkolnym?

TH: Tak, oczywiście. Jednym z głównych priorytetów jest dla nas stworzenie optymalnych warunków do adaptacji nowoprzyjętych uczniów. Specjalnie dla nich już w pierwszych dniach nauki, we współpracy z Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną, prowadzimy warsztaty integracyjne, których celem jest pomoc w zaaklimatyzowaniu się pierwszoklasistów w nowej szkole. Całość projektu kończy się całodniowym rajdem integracyjnym, współfinansowanym przez Powiat Bieruńsko-Lędziński oraz Radę Rodziców.

Rodnia: Krótka informacja na temat sposobu rekrutacji kandydatów do Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu.

Teresa Horst: Informacja najważniejsza, tak jak w latach poprzednich rekrutacja odbywa się drogą elektroniczną, wystarczy zalogować się pod adresem www.slaskie.edu.com.pl i wybrać Technikum w Bieruniu lub Zasadniczą Szkołę Zawodową w Bieruniu.

Rodnia: Dziękuję za rozmowę.

Zaproszenie

W imieniu władz miasta oraz własnym, zapraszam wszystkich mieszkańców, a zwłaszcza mieszkańców Czarnuchowic na uroczyste poświęcenie i przekazanie społeczności lokalnej nowo wybudowanej remizy strażackiej w Czarnuchowicach.

**Uroczystość rozpocznie się w dniu
6.06.2010 r. o godz. 11.00
przed budynkiem remizy.**

**Przewodniczący
Rady Miejskiej w Bieruniu
Henryk Skupień**

**Burmistrz
Miasta Bierunia
Ludwik Jagoda**

Informacja

Z dniem 1 czerwca br. nastąpią zmiany w czasie pracy Urzędu Miejskiego. Zostanie wprowadzony równoważny czas pracy, a Urząd będzie czynny w następujących godzinach:

Poniedziałek	7.30 do 15.30
Wtorek	7.30 do 15.30
Środa	7.30 do 17.00
Czwartek	7.30 do 15.30
Piątek	7.30 do 14.00

Brawa dla Oli!

Uczennice Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu **Aleksandra Tomala i Marta Tubacka** zdobyły I miejsce w Regionalnym Konkursie Ekologiczno-Sozologicznym. Konkurs odbył się w Gimnazjum nr 4 w Tychach i miał charakter zespołowy. Opiekunem zespołu była pani **Janina Duda**.

Aleksandra Tomala z Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu została laureatką Wojewódzkiego Przedmiotowego Konkursu z biologii. Jest to najwyższe osiągnięcie możliwe do zdobycia przez

uczniów gimnazjum. Uczennica tym samym podtrzymała wspaniałe tradycje Gimnazjum nr 1 udziału w tych konkursach, gdzie w ostatnich latach przynajmniej jeden z uczniów zdobywał tytuł laureata (pierwszy raz jednak z biologii). Uczennica dzięki temu zostanie zwolniona z części matematyczno-przyrodniczej egzaminu gimnazjalnego, a jej wynik zostanie uznany jako 50 pkt., czyli maksymalna ilość do zdobycia w tej części. Uczennica była przygotowana przez panią **Janinę Dudę**. Jest to już 16 tytuł laureata od 1999 r.

OGŁOSZENIE

BURMISTRZA MIASTA BIERUNIA

o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego pomiędzy ul. Bogusławskiego, ul. Warszawską, ul. Granitową, ogrodzeniem KWK Piast, ul. Solecką i granicami miasta wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.) oraz Uchwały Rady Miejskiej w Bieruniu nr X/9/2007 z dnia 25.10.2007r., a także stosownie do art. 39, 54 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1227), zawiadamiam o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego pomiędzy ul. Bogusławskiego, ul. Warszawską, ul. Granitową, ogrodzeniem KWK Piast, ul. Solecką i granicami miasta wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 26 kwietnia 2010r. do 27 maja 2010r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, (segment A, piętro II, pokój nr 17), w godzinach pracy Urzędu.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu 19.05.2010r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu (segment B, pok. nr 23) o godz. 15:00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.), kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi do projektu planu należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Bierunia z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 18 czerwca 2010r.

Zgodnie z art. 40 i 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227), uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko mogą być wnoszone w formie: pisemnej na adres: Urząd Miejski w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń Wydział Ładu Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami, ustnie do protokołu w Wydziale Ładu Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres email: urząd@um.bierun.pl w terminie do dnia 18 czerwca 2010r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko i imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości (załącznik graficzny – mapa ewidencyjna, numer ewidencyjny działki), której dotyczy.

**BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA
inż. Ludwik JAGODA**

23 kwietnia w kinoteatrze „Jutrzenka” odbył się Powiatowy Przegląd Teatralno-Muzyczny pt. „Talenty na scenę”. W konkursie zorganizowanym przez Dagmarę Jezierską, polonistkę z Liceum Ogólnokształcącego im. Powstańców Śl., zaprezentowali się uczniowie ze szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych naszego powiatu. Jury oceniało prezentację młodzieży w następujących kategoriach: kabaret, piosenka kabareto-



Talenty na scenę



baretów, ale też autorskie skecze. Wspaniale zaprezentowali się uczniowie z Gimnazjum nr 2, prezentując fragmenty „Balladyny” Juliusza Słowackiego,

wa, teatr, piosenka. Widzowie doskonale bawili się oglądając uczniów wykonujących nie tylko scenki znanych polskich ka-

natomiast wokaliści wykonali niezwykle profesjonalnie zarówno starsze, jak i najnowsze polskie przeboje.

WYNIKI KONKURSU

Kabaret: I miejsce: Krystian Duda, Bartłomiej Sarnowski, II miejsce: Marcin Sklorz, Dawid Świergołik, Kevin Bajura, III miejsce: Karolina Chrószcz, Bartłomiej Klekot, Marcin Przepak. **Piosenka kabaretowa:** I miejsce: Barbara Rososińska, Kamil Kubica, Magdalena Staś. **Teatr:** I miejsce: Joanna Stencel, Dominika Drob, Krystian Duda, Jakub Łasicki. **Piosenka:** I miejsce: zespół Ars Nova z Łędzin (K. Bąk, B. Popiołek, A. Wysocka), II miejsce: Beata Popiołek, (akompaniament: Jakub Uzarek, Łukasz Dudek) i III miejsce: Katarzyna Bąk (akompaniament: Jakub Uzarek, Łukasz Dudek) oraz wyróżnienie: Justyna Wabno.

W marcu tego roku, minęła dwusetna rocznica narodzin największego polskiego kompozytora Fryderyka Franciszka Chopina (ur.1.03.1810 r.). Z tego powodu rok 2010 został ogłoszony Rokiem Chopinowskim.



Chopinowski wernisaż

Aby zapoznać mieszkańców naszego miasta, a przede wszystkim młodzież, z życiem i twórczością Chopina, 22 kwietnia w Bieruńskim Ośrodku Kultury „Jutrzenka” zorganizowano wernisaż wystawy prac uczniów Gimnazjum nr 2 przygotowanej pod kierunkiem nauczyciela sztuki, pani **Krystyny Bobak**.

Najlepsze prace wyłoniono w wyniku przeprowadzonych wcześniej konkursów: plastycznego i fotograficznego. Należy zaznaczyć, iż prace plastyczne

powstały pod wpływem słuchania przez uczniów muzyki Fryderyka Chopina, stanowiły więc ilustrację dzieł tego kompozytora.

Nic więc dziwnego, że również sam wernisaż miał swoją oprawę muzyczną. Oglądający wysłuchali utworów innych sławnych kompozytorów muzyki klasycznej w wykonaniu uczniów Gimnazjum nr 2 – **Magdaleny Kiecoń i Eweliny Bobak**. Całości dopełniły utwory Fryderyka Chopina, stanowiąc swoiste tło muzyczne wystawy. (BNN)



Dzień Dziecka

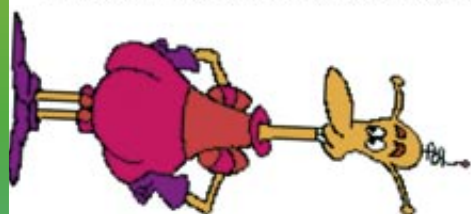


Rozpoczynamy
o godz. **16.00**

Blok programów w wykonaniu
dzieci i młodzieży działających
przy Bieruńskim Ośrodku Kultury
- popisy muzyczne, taneczne, break dancowe.
świecna zabawa z teatrem

“Fabryka marzeń”

“Iluzjonista”



godz. 17.30

“Trąbki Jerycha”

występ dziecięcego zespołu wokalnego



godz. 19.00 “Epix 47”:
koncert zespołu młodzieżowego

30 maja

Boisko KS “Unia” Bieruń

Dodatkową atrakcją będą - bezpłatna karuzela i zjeżdżalnia,
szczudlarze ... Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza

BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY ZAPRASZA W MAJU

Kinoteatr „Jutrzenka” Bieŗuń ul. Spiżowa 4

6 maja godz. 18.30 – Wernisaż wystawy „Ukryte talenty mieszkańców Bierunia”

20 maja godz. 9.00 – „Odkrywamy talenty muzyczne” – festiwal przygotowany przez P1

23 maja – Orkiestry Dęte w Powiecie Bieŗuńsko-Lędzińskim – Bieŗuński Rynek

27 maja godz. 15.00 – Spotkanie okolicznościowe PZERil – Dzień Matki

27 maja godz. 18.00 – Spotkanie okolicznościowe KGW – Dzień Matki

30 maja godz. 15.00 – Dzień Dziecka – boisko KS „Unia”

Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19

4 maja godz. 14.00 – Spotkanie klubowe PZERil

8 maja godz. 18.00 – Majówka – (park przy Remizie)

18 maja godz. 14.00 – Spotkanie klubowe PZERil

Dom Kultury „Gama” ul. Chemików 45

9 maja godz. 17.00 – Koncert zespołu „Avenue” – wstęp wolny

9 maja godz. 18.30 – Koncert – Andrzej Martinson Quartet – wstęp wolny

12 maja godz. 10.00 – Konkurs wiedzy o Fryderyku Chopinie

23 maja godz. 17.00 – Koncert fortepianowy Wojciecha Stycza.

Rozstrzygnięcie konkursu plastycznego „Muzyka Fryderyka Chopina – inspiracją dla malarzy” i wręczenie nagród.

Miejska Biblioteka Publiczna

Tydzień Bibliotek 2010 – Słowa, Dźwięki, Obrazy

14 maja godz. 17.00 – Otwarcie wystawy fotografii Magdaleny Piotrowskiej-Blacha pt. „Z dna szuflady” oraz recital Jadwigi Wywalec. MBP Bieŗuń ul. Chemików 45

10 maja – Spotkanie autorskie z Kaliną Jerzykowską
godz. 10.00 – MBP ul. Chemików 45
godz. 11.30 – MBP ul. Jagiełły 1

10-28 maja – Kiermasz książki – w godzinach otwarcia biblioteki MBP ul. Chemików 45

20 maja godz. 16.00 – Wykład historyka IPN dr Grzegorza Bębniaka na temat Zbrodni Katyńskiej. MBP ul. Chemików 45

24 maja – Spotkanie autorskie z Izabellą Klebańską
godz. 11.00 – MBP ul. Chemików 45
godz. 12.30 – MBP ul. Jagiełły 1

27 maja godz. 10.00 – Cała Polska czyta dzieciom – czytanie bajki „Pszczółka maja i jej przygody”. Prezentacja zawodu pszczelarza i pokazowego ula z pasieki. MBP ul. Jagiełły 1

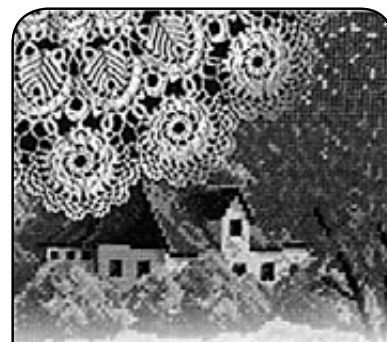


Przyjaciele z Gundelfingen

W ostatni czwartek kwietnia, Niemiecko Polskie Stowarzyszenie Partnerskie Gundelfingen oraz Bieŗuński Ośrodek Kultury przygotowały dla mieszkańców Bierunia i gości z Niemiec muzyczny wieczór. Koncert zorganizowano z okazji 10 podróży mieszkańców naszego partnerskiego miasta do Polski. Trasa, która jak zwykle obejmowała Wrocław, Opole, Częstochowę i Warszawę swój kulminacyjny punkt ma w Bieŗuniu. Goście z Niemiec, biorąc udział w licznych spotkaniach w rodzinach, z władzami miasta, uczniami szkół, na parafii... Zwiedzają Walencinkę, nasz piękny Rynek i inne ciekawe miejsca w okolicy. Zresztą, dziesiątka w numerze podróży jest prawdziwa tylko wtedy, gdy policzymy same wyprawy po Polsce. Różnego rodzaju wizyt, spotkań, wystaw i koncertów było znacznie więcej.

Tym razem, 22 osobowa grupa niemiecka i bieŗuńscy gospodarze mieli okazję wysłuchać utworów Bacha, Brahmsa, Richtera i Chopina zaprezentowanego z okazji Roku Chopinowskiego. Wszystko to w wykonaniu: Ursuli Kurze – śpiew i gitara, Gertraude Steu-

rer – skrzypce oraz Renate Ryński pianino. Ponadto Ursula Kurze zaprezentowała kilka własnych utworów do wierszy Haliny Poświatowskiej. Gospodarzem wieczoru był przewodniczący polskiej części Niemiecko Polskiego Stowarzyszenia Partnerskiego Gundelfingen – Jan Wiczorek. Muzyczny wieczór zakończyło spotkanie towarzyskie przy kawie, ciastkach i winie.



Ukryte talenty mieszkańców Bierunia

wystawa czynna do 21 maja
Kinoteatr „Jutrzenka”
Bieŗuń, ul. Spiżowa 4

W wystawie udział biorą:

Helena Bandura
Urszula Gawełczyk
Jolanta Grzesiak
Bernadeta Kawa
Magdalena Kuc
Magdalena Miernik
Gratyna Namiel
Grzegorz Piewniok
Anna Saternus
Jolanta Siemianowska
Bożena Trzaska
Gertruda Wiczorek
Małgorzata Żołneczko

Bieŗuński Ośrodek Kultury
ZAPRASZA

KREDYTY



Bieŗuń ul. Warszawska 201
tel. 032 326 95 30
Tychy ul. Wyszyńskiego 37
tel. 032 780 53 19
Łaziska Górne ul. Orzeska 4
tel. 032 224 10 99

KONSOLIDACYJNE
zamiana kredytów
na jedną niższą ratę

SZYBKI
KREDYT
NA DOWÓD

GOTÓWKOWE
wysokie kwoty,
kredyt na oświadczenie

HIPOTECZNE
na zakup,
budowę oraz remont

1 To jest sukces!

Kuratorium Oświaty od lat organizuje prestiżowe konkursy przedmiotowe (trzyetapowe), tak zwane olimpiady, w których zdobycie tytułu laureata otwiera przed uczniami drzwi szkół ponadgimnazjalnych oraz zwalnia ich z konieczności pisania egzaminu gimnazjalnego z części humanistycznej lub matematyczno-przyrodniczej (w zależności od przedmiotu konkursowego).

W tym roku, dwóch uczniów Gimnazjum nr 2 zdobyło aż po dwa tytuły laureata (z dwóch innych przedmiotów), co jest nie lada osiągnięciem i tym samym zostało zwolnionych z części egzaminu gimnazjalnego. **Adam Frank** zdobył tytuł laureata w Konkursie przedmiotowym z matematyki (opiekun: pani **Magdalena Goraus**) oraz w Konkursie przedmiotowym z fizyki i astronomii (opiekun: pani **Marzena Sleziona**), natomiast **Grzegorz Malina** zdobył tytuł laureata w Konkursie przedmiotowym z chemii, do którego przygotowywała go pani **Teresa Kowalczyk** oraz z matematyki (opiekun: pani **Grażyna Kubica**). Warto przypomnieć, iż ten sam uczeń, **Grzegorz Ma-**

lina, w ubiegłym roku szkolnym zdobył tytuł laureata w Konkursie przedmiotowym z historii, i tym samym w bieżącym roku był zwolniony z dwóch części egzaminu gimnazjalnego.

Władze naszego miasta doceniają starania uczniów, czego dowodem jest fakt, iż burmistrz Bierunia, pan **Ludwik Jagoda**, w dowód uznania ufundował dla laureatów olimpiad atrakcyjne nagrody rzeczowe.

Jeszcze dwoje naszych uczniów w konkursach przedmiotowych organizowanych przez kuratorium przeszło do III etapu (wojewódzkiego) i tym samym uzyskało tytuł finalistów. **Weronika Urbaś** zdobyła tytuł finalistki aż w trzech konkursach przedmiotowych: z języka polskiego (opiekun: pani **Bożena Nir-Nowak**), z chemii (opiekun: pani **Teresa Kowalczyk**) oraz z biologii (opiekun: pani **Maria Kukielka**), a **Mateusz Nita** został finalistą w Konkursie przedmiotowym z geografii (opiekun: pani **Joanna Gawor**).

Uczniom serdecznie gratulujemy i życzymy podobnych sukcesów w szkołach ponadgimnazjalnych.

(BNN)

Holokaust, dlaczego?



W dniu 20 kwietnia po raz pierwszy tak uroczysto obchodzono w Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu „Dzień Pamięci o Holokauście”.

Głównym punktem uroczystości było spotkanie młodzieży z panią **Anną Bielecką** ze Stowarzyszenia „Dzieci holocaustu”, która opowiadała o losach swojej rodziny.

II Festyn „W niezupełnie starym stylu”

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne, Rada Rodziców oraz Uczniowie Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu zapraszają na festyn który odbędzie się 15 maja 2010 roku na terenie gimnazjum przy ulicy Warszawskiej 294 w godz. od 15.00 – 20.00.

Program

- 15.00 - Rozpoczęcie, koncert Orkiestry Dętej KWK „Piast”
- 15.40 - Scenki kabaretowe w wykonaniu naszych uczniów
- Konkurs plastyczny
- Konkurs literacki „Zabawa w słowa”
- Wystawa prac semestralnych „Kultura i historia krajów anglojęzycznych”
- Pokaz mody szkolnej na wesoło
- 16.15 - Pokaz pracy psa policyjnego
- 16.45 - Rodzinne konkursy sportowe
- 17.30 - Pokaz strażacki (pokaz ratownictwa medycznego)
- 18.00 - Turniej siatkówki : Rodzice – Nauczyciele
- 18.30 - Występy wokalo-instrumentalne uczniów i absolwentów oraz konkurs piosenek angielskiej
- Karaoke

W trakcie trwania festynu będzie przeprowadzona loteria fantowa. Każdy los wygrywa! Główne nagrody: darmowy kurs prawa jazdy Kat. B, rower górski, weekend dla rodziny w Krynicy.

W czasie festynu bezpłatne dmuchańce – zjeżdżalnie, trampolina dla dzieci !

19.00- Losowanie głównych nagród loterii fantowej

Inne atrakcje w trakcie trwania festynu:

- kawiarenka i bufet
- loteria fantowa z atrakcyjnymi nagrodami
- bezpłatny pomiar ciśnienia i poziomu cukru we krwi
- park zabaw dla dzieci (konkursy sprawnościowe dla uczniów, malowanie twarzy, fotografia z festynu)
- sprzedaż biżuterii, sprzedaż balonów
- sprzedaż roślin ozdobnych

Ponadto do wygrania

- kolacja dla dwóch osób w restauracji
- usługi kosmetyczne, fryzjerskie, fotograficzne
- solarium
- krzewy ozdobne
- wstępy na basen i salę fitness
- nagrody rzeczowe

UWAGA!

Wszyscy uczestnicy kupując losy podczas trwania festynu biorą udział w II turze losowania najbardziej atrakcyjnych nagród.

Osoby nieobecne podczas losowania w II turze nie otrzymują wylosowanych nagród!!! Dochód z festynu przeznaczymy na zakup nowoczesnych pomocy dydaktycznych!

V PIKNIK RODZINNY

pod hasłem

“Podróż za jeden uśmiech”

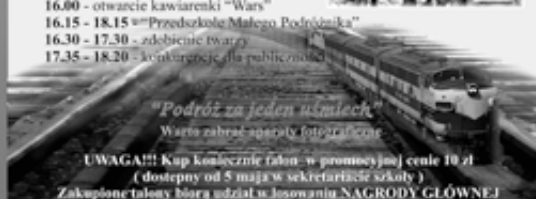
Dyrekcja, Nauczyciele, Rodzice i Uczniowie Gimnazjum nr 2 w Bieruniu serdecznie zapraszają wszystkich Mieszkańców na Piknik Rodzinny, który odbędzie się 25 maja o godzinie 16.00 na parkingu przy hali sportowej.

PROGRAM:

- 16.00 - uroczyste rozpoczęcie Pikniku 2010
- 16.10 - występ zespołu wokalo - instrumentalnego naszej szkoły
- 16.15 - występ zespołu tanecznego "Stars"
- 16.20 - występ klasy teatralnej
- 16.30 - występ wokalny solistki
- 16.35 - rozpoczęcie zmagania piknikowych
- 17.35 - występ zespołu wokalo - instrumentalnego naszej szkoły
- 17.40 - pokaz tańca nowoczesnego
- 17.45 - występ zespołu "The Teacher's Band"
- 17.50 - ślaski przerywnik
- 17.55 - ogłoszenie wyników zmagania piknikowych
- 18.05 - występ duetu wokalnego
- 18.10 - rozdanie medali za udział w turnieju siatkówki
- 18.20 - losowanie nagrody głównej
- 18.25 - wspólne śpiewanie
- 18.30 - zakończenie programu piknikowego
- 19.00 - zakończenie Pikniku

IMPREZY TOWARZYSZĄCE:

- 16.00 - otwarcie kawiarenki "Wars"
- 16.15 - 18.15 - "Przedśzkole Małego Podróżnika"
- 16.30 - 17.30 - zdobienie twarzy
- 17.35 - 18.20 - konkursy dla publiczności



“Podróż za jeden uśmiech”
Warszabrat spaceru fotograficznego

UWAGA!!! Kup koniecznie falon - w promocyjnej cenie 10 zł (dostępny od 5 maja w sekretariacie szkoły)
Zakupione falony biorą udział w losowaniu NAGRODY GŁÓWNEJ

Zachęcamy do korzystania z kawiarenki "Wars"

GIMNAZJUM NR 2 W BIERUNIU

GIMNAZJUM NR 2 W BIERUNIU

Gimnazjum nr2

Medale, statuetki, dyplomy...

Powoli kolejny rok szkolny zbliża się ku końcowi. Trzecioklasiści napisali już egzaminy gimnazjalne, a maturzyści przystępują do egzaminu dojrzałości. Tymczasem rzesze uczniów nie tylko rozmyślają o tym, jak podnieść swoją średnią na świadectwie, ale nadal z samozaparciem godnym podziwu stoją w szrankach zmagania konkursowych.

Ostatnie tygodnie obfitowały w wiele konkursów. Nasz uczeń **Adam Frank**, nad którym opiekę sprawowała pani **Magdalena Goraus**, wziął udział w dwuetapowym VIII Wojewódzkim Konkursie Matematycznym „Przygoda z matematyką” i zajął I miejsce. Ten sam uczeń w VI Powiatowym Konkursie Matematycznym „Matematyka w zastosowaniach” również zajął miejsce I, walcząc w dwuosobowej drużynie wspólnie z **Grzegorzem Maliną** (opiekun: pani **Grażyna Kubica**). Z kolei w Konkursie Wojewódzkim „Mieszkam w województwie Śląskim” organizowanym przez Polskie Towarzystwo Geograficzne nasze

uczennice, nad którymi pieczę sprawowała pani **Joanna Gawor**, **Anna Ścierańska** i **Ewa Drobny** (zmagając się nie tylko z gimnazjalistami, ale także licealistami), uzyskały tytuł finalistek. Natomiast w VII Powiatowym Konkursie „Jeden z dziesięciu” organizowanym przez gimnazjum w Imielinie, a obejmującym zakres materiału przedmiotów matematyczno-przyrodniczych, nasza gimnazjalistka **Sara Bajura** zajęła miejsce III. W kwietniu w Tychach miał miejsce VIII Regionalny Konkurs Matematyczno-Sportowy „Słalomem po liczbach”, w którym wzięły udział gimnazja z powiatu tyskiego. Drużyna naszych uczniów w składzie: **Katarzyna Krzyszkowska**, **Sara Bajura**, **Maurycy Koćwin**, **Jakub Borkowski** oraz **Rafał Parysz** wywalczyła miejsce I.

Nasi uczniowie odnoszą także sukcesy w konkursach humanistycznych. W Bojszowach miał miejsce konkurs powiatowy „Tajemniczy romantyzm”. Dwuosobowa drużyna: **Weronika Urbaś** oraz **Grzegorz Malina**

zajęli III miejsce. Natomiast w III Edycji Powiatowego Przeglądu Kabaretowego „English for fun” organizowanego przez Gimnazjum nr 2 w Lędzinach uczniowie: **Marta Bainka**, **Juliusz Lorenc**, **Ewelina Majkut** i **Joanna Jarczyk** zajęli II miejsce. Prezentowali skecz pod opieką pani **Anny Wadas** oraz pani **Joanny Lorenc**. W VI Powiatowym Konkursie Poetyckim „Wyzwolenie z przeciętności” organizowanym przez Bieruński Ośrodek Kultury **Dominika Drob** – uczennica pani **Joanny Lorenc**, zdobyła wyróżnienie.

Również uczniowie pani **Joanny Lorenc** należący do klasy teatralnej (**Dominika Drob**, **Joanna Stencel**, **Jakub Łasicki** i **Krystian Duda**) zajęli I miejsce w Rejonowym Przeglądzie Teatralnym, który odbył się w Tychach, przedstawiając spektakl na motywach dramatu Słowackiego „Balladyna”. Wysoki poziom aktorstwa potwierdzili w kwietniu, zdobywając

także I miejsce w Powiatowym Przeglądzie Teatralno-Muzycznym „Talenty na scenę”. W tym samym konkursie gimnazjaliści: **Krystian Duda** i **Bartosz Sar-**



nowski (pod opieką pani **Joanny Lorenc**) zaprezentowali scenkę kabaretową „Drzwi” i zajęli I miejsce, wygrywając również z licealistami.

Przed nami jeszcze dwa miesiące nauki. Życzymy zatem wszystkim uczniom, nie tylko z naszego gimnazjum, mnóstwa jeszcze sukcesów w kolejnych konkursach. **BNN**



Drużyna 3 licealistów: **Nikodem Karbowy**, **Kamil Kamiński** i **Paweł Pasterak** zdobyli 5 miejsce w Europie (na 800 biorących udział) w konkursie organizowanym przez Fundację Młodzieżowej Przedsiębiorczości JA-YE Europe Virtual Business Challenge – konkurs na zarządzanie firmą.

Rozgrywka opierała się na symulacji. Uczestnicy mieli dostęp do platformy, w której każda drużyna obserwując wyniki rynkowe z danej kwarty biznesowej, analizowała je wewnątrz firmy oraz podejmowała decyzje na następne kwarty.



Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 realizuje II etap projektu edukacyjnego „Pierwsze uczniowskie doświadczenia drogą do wiedzy”, w którym wykorzystano teorię inteligencji wielorakich Howarda Gardniera. Zgodnie z ogólną tezą H. Gardniera, każdy człowiek ma

wiele stosunkowo odrębnych inteligencji. W odniesieniu do dzieci Gardner wyróżnia 8 typów inteligencji: językową, ruchową, matematyczno-logiczną, wizualno-przestrzenną, przyrodniczą, muzyczną, interpersonalną, intrapersonalną. Ważne jest wykrycie u dziecka dominującej inteligencji.

Wkrótce wybory

Tragiczna śmierć Prezydenta RP **Lecha Ka-
czyńskiego** oraz kilku-
nastu parlamentarzystów, w tym
trzech senatorów spowodowała,
że wybory zostaną przeprowa-
dzone w terminie wcześniejszym.
Wykonujący funkcje Prezydenta,
Marszałek Sejmu RP **Bronisław
Komorowski** ogłosił termin wy-
borów Prezydenta RP na dzień
20 czerwca – pierwszą turę, a
na dzień 4 lipca br., drugą turę,
jeżeli żaden z kandydatów nie
osiągnie w pierwszej turze wy-
borów bezwzględnej większości
głosów, czyli 50 % oddanych na
kandydata plus jednego głosu.
Zgodnie z ordynacją wyborczą
do Sejmu RP i do Senatu RP
miejsca posłów, którzy tragicznie
zginęli pod Smoleńskiem,
zostaną zajęte przez kolejnych
kandydatów z list tych Komite-
tów, w których uzyskali mandaty.

Inaczej będzie w odniesieniu
do tragicznie zmarłych senatorów.
Wybory w tym przypadku
odbywają się imiennie na kon-
kretnych kandydatów. W taki
sam sposób odbywają się wybo-
ry uzupełniające. Wygaśnięcie
mandatów tragicznie zmarłych
senatorów stwierdził Marszałek
Senatu. Przypominamy, że wśród
tragicznie zmarłych senatorów
znalazła się popularna na Śląsku
Krystyna Bochenek. Otrzymała
ona mandat z okręgu wyborczego
nr 30 obejmującego część woje-
wództwa śląskiego w tym obszar
powiatu bieruńsko-łędzińskiego
oraz miast na prawach powiatu:
Chorzów, Katowice, Mysłowice,
Piekary Śląskie, Ruda Śląska,
Siemianowice Śląskie, Święto-
chłowice i Tychy. Tym samym
w okręgu tym zarządzeniem
pełniącego obowiązki prezyden-
ta RP **Bronisława Komorow-
skiego** zostały zarządzane wy-
bory uzupełniające w miejsce
wygaszonego mandatu senato-
rów, w tym **Krystyny Bochenek**.
Przypomnijmy w tym miejscu, że
z naszego województwa wybie-
ranych jest w 6-ciu okręgach 13
senatorów. W okręgu, do które-
go włączony jest Bieruń wybie-
ranych jest 3 senatorów. Wybo-
ry uzupełniające do Senatu RP
zostaną przeprowadzone w dniu

20 czerwca łącznie z wyborami
Prezydenta RP. Taka sytuacja
wystąpi tylko w tych okręgach, w
których wygaszono mandaty tra-
gicznie zmarłych senatorów. W
okręgu, do którego włączony jest
Bieruń miały już miejsce przypad-
ki wygaszenia mandatu. Ostat-
ni związany był ze zrzeczeniem
się mandatu senatora przez prof.
Genowefę Grabowską, która
uzyskała mandat do Parlamen-
tu Europejskiego. Wybory Prezy-
denta RP oraz uzupełniające do
Senatu RP zostaną przeprowa-
dzone w oparciu o odrębne pod-
stawy prawne i kalendarze wy-
borcze. Przeprowadzają je komisje
powołane w oparciu o ordynację
wyborczą do Sejmu i Senatu
RP. Ze zrozumiałych powodów
zdecydowanie więcej miejsca
w mediach poświęca się wybo-
rom Prezydenta RP. Do dnia 6
maja komitety wyborcze, które
zarejestrowały się w Państwowej
Komisji Wyborczej mają czas
na zarejestrowanie kandyda-
tów. Krótki termin na zbieranie
podpisów może spowodować,
że kandydaci bez zaplecza poli-
tycznego mogą nie zdążyć z do-
starczeniem Państwowej Kom-
isji Wyborczej list z poparciem od
100.000 wyborców. Dla senato-
rów próg ten jest niższy. Na suks-
ces może jednak liczyć ten kan-
dydat, który uzyska największej
głosów. Duże znaczenie ma
w tym przypadku popularność
kandydatów w środowisku.
Dla porządku podajemy, że
zgłoszenie kandydata na senato-
ra powinno być poparte podpisa-
mi co najmniej 3.000 wyborców
i należy ich zarejestrować do 11
czerwca. Tak jak wspomnieliśmy
wcześniej wybory przeprowadzają
te same komisje. Kandydatów na
członków Obwodowych Komisji
Wyborczych w świetle podanych
informacji będą mogły zgłosić tyl-
ko te komitety wyborcze, które
zarejestrują kandydatów na se-
natora. Ma to istotne znaczenie,
gdyż wszyscy skoncentrowali się
obecnie na zbieraniu głosów po-
parcia dla kandydatów na Pre-
zydenta RP. Niektóre komite-
ty oczekują od chętnych do pra-
cy w OKW wcześniej wykonanej
pracy w postaci zebrania podpi-

sów. Może się jednak zdarzyć,
że pracę wykonali, lecz nie mogą
pracować w komisji, gdyż komi-
tet nie zarejestrował kandydata
na senatora. Tuż przed każdymi
wyborami pojawiają się zachęty
do pracy w komisjach. Przytacza
się kwotę, którą można zarobić
oraz czas jaki potrzebny jest,
aby ją otrzymać. Kwota na ogół
nie odbiega od ustalonej przez
Państwową Komisję Wyborczą.
Z informacji otrzymanych z Woje-
wódzkiego Biura Wyborczego w
Katowicach wynika, że będzie to
kwota 135 zł za każdą turę. Różni
się natomiast sugerowany czas.
Pragniemy w tym miejscu zwrócić
uwagę, że członkowie winni brać
udział w obowiązkowym szko-
leniu oraz innych czynnościach
w tym przygotowaniu lokalu w
sobotę przed wyborami. Pra-
ca komisji kończy się po ode-
braniu od niej protokołu, a z tym
bywa różnie. Są osoby, które
utraciły ochotę do pracy w ko-
lejnych wyborach, gdy okazało
się, że zamiast pójść do pracy w
poniedziałek ustalały wynik wy-
borów. Zainteresowanie pracą w
komisjach jest duże. Chętni pytają
o sposób zgłaszania się do pra-
cy w Urzędzie oraz Wojewódz-
kim Biurze Wyborczym. Przypo-
minamy osobom zainteresowa-
nym, że winny nawiązać kontakt
z pełnomocnikami komitetów
wyborczych, które zarejestrują

kandydata na wolny mandat se-
natora. Komitety te będą za-
rejestrowane przez Okręgową
Komisję Wyborczą w Katow-
icach. Pracuje ona przy pomo-
cy Wojewódzkiego Biura Wybor-
czego. Pełnomocnicy komitetów
przedstawiają swe pełnomocnictwa
w Urzędzie Miejskim i wówczas
będzie możliwe kompletowa-
nie zgłoszonych przez nich kan-
dydatów do OKW. Obwodowe
Komisje Wyborcze powoła Bur-
mistrz do dnia 30 maja. W Bie-
runiu będzie pracowało 11 OKW.
Ich obszar działania oraz siedzi-
by będą takie same jak w po-
przednich wyborach. To w jakich
składach będą pracowały poda-
my w następnej Rodni. Składy
maksymalne to 11 członków w
tym jeden zgłoszony przez Bur-
mistrza z minimalnie 7 osób, w tym
również jedna osoba wskazana
przez burmistrza. W przypadku
zgłoszenia przez pełnomocników
komitetów większej liczby kandy-
datów od maksymalnej komple-
towanie i wybór komisji poprze-
dzi losowanie. Gdy pełnomocnicy
komitetów zgłoszą mniejszą
liczbę kandydatów na członków
komisji od minimalnej, Burmistrz
będzie miał prawo uzupełnić
składy do minimalnej liczby. O
wszystkich niezbędnych infor-
macjach wyborczych zgodnie z
zwyczajem będziemy informowa-
li mieszkańców.

Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu

III edycja Konkursu Wiedzy Górnictwej „O Złotą Lampkę”

Już po raz trzeci najlepsi „górnicy” walczyli o prestiżowe
trofeum Złotą Lampkę.



22 kwietnia w Powiatowym
Zespole Szkół odbył się finał
III edycji Konkursu Wiedzy
Górnictwej „O Złotą Lampkę”,
w którym uczestniczyło
8 dwuosobowych drużyn
reprezentujących szkoły
kształcące przyszłych gór-
ników. Złota Lampka trafiła
do drużyny reprezentującej
Zespół Szkół Technicznych
w Rybniku – **Macieja Harna-
sza i Michała Skorupy**.

Uczniowie bieruńskiego
PZS-u, **Łukasz Kabot** i **Ka-
mil Kosowski** z klasy IV tech-
nikum górnictwa zdobyli
zaszczytne drugie miejsce.

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA

informuje, że została rozpoczęta procedura zmierzająca do nadania nazw odcinkom dróg oraz placom, położonym na terenie gminy Bieruń, według niżej zamieszczonych propozycji. Ustalone nazwy będą obowiązywały od 1 stycznia 2011 r. Dodatkowych informacji udziela Wydział Ładu Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami (segment A, II piętro, pokój nr 17),
tel. 32 324 24 28, w godzinach pracy Urzędu.

Lp.	Wykaz dróg	Proponowana nazwa	Wykaz nr posesji objętych ewentualną zmianą numeracji
1.	Boczny odcinek ul. Barańcowej biegnący naprzeciw posesji nr 72 do ul. Borowinowej	ul. Narcyzów	0
2.	Boczny odcinek drogi biegnący naprzeciw posesji nr 1 przy ul. Borowinowej do nieruchomości gminnych	ul. Bratków	0
3.	Boczny odcinek ul. Rubinowej biegnący naprzeciw posesji nr 15	ul. Korallowa	ul. Rubinowa 28 (rezerwacja)
4.	Boczny odcinek ul. Wita biegnący pomiędzy posesją nr 19 i 19a	ul. Skrajna	0
5.	Boczny odcinek ul. Wylotowej biegnący za posesją nr 57	ul. Gajowa	ul. Wylotowa 59
6.	Boczny odcinek ul. Królowej Jadwigi biegnący za posesją nr 1	ul. Królowej Bony	0
7.	Boczny odcinek ul. Kolejowej biegnący wzdłuż posesji nr 12 do końca odcinka drogi oznaczonego jako działka nr 2113/82	ul. Sosnowa	ul. Kolejowa 12, 12a, 12b, 12c
8.	Boczny odcinek ul. Kolejowej biegnący wzdłuż posesji nr 23 do końca odcinka drogi oznaczonego jako działka nr 2102/97	ul. Modrzewiowa	ul. Kolejowa 23, 23a
9.	Boczny odcinek ul. Kolejowej biegnący wzdłuż posesji nr 28 do ul. Szlaku Solnego	ul. Jodłowa	ul. Kolejowa 23c, 28
10.	Boczny odcinek ul. Szlaku Solnego, oznaczony jako działka nr 1999/88	ul. Brzozowa	0
11.	Boczny odcinek ul. Borowinowej, biegnący przed posesją nr 21 do linii kolejowej	ul. Leśna	0
12.	Boczny odcinek ul. Rędzinnej, biegnący po byłej kolejce	ul. Kryształowa	ul. Rędzinna 8a ul. Bojszowska 60
13.	Boczny odcinek ul. Bogusławskiego, stanowiący przedłużenie ul. Kamiennej do kopalni Piast	ul. Krzemowa	ul. Bogusławskiego 34
14.	Boczny odcinek ul. Pszennej, biegnący za posesją nr 8 do ogródków działkowych	ul. Grafitowa	ul. Pszenna 10, 12
15.	Boczny odcinek ul. Bohaterów Westerplatte biegnący obok posesji nr 49 do terenów budowlanych	ul. Powstańców Śląskich	0
16.	Boczny odcinek ul. Bohaterów Westerplatte, biegnący pomiędzy posesją nr 81 a 83	ul. Pancerniaków	ul. Boh. Westerplatte 81, 83
17.	Boczny odcinek ul. Warszawskiej, biegnący pomiędzy posesją nr 376 a 390	ul. Satynowa	378, 382, 386, 390A
18.	Boczny odcinek stanowiący łącznik ul. Wawelskiej z ul. Bohaterów Westerplatte	ul. Ogrodowa	ul. Boh. Westerplatte 14b, 16e
19.	Boczny odcinek ul. Bojszowskiej (bocznej), biegnący od toru kolejowego do zabudowań położonych przy ul. Bojszowskiej 70	ul. Żwirowa	ul. Bojszowska 64, 70
20.	Odcinek drogi od mostu na rz. Mlecznej do granicy z m. Łędziny	ul. Łędzińska	0
21.	Odcinek drogi biegnący od ul. Świerczyńskiej do granicy z m. Tychy	ul. Lokalna	ul. Świerczyńska 62, 64
22.	Połączenie ul. Krakowskiej z ul. Chemików	ul. Pod Groblą	Ul. Krakowska 53a, 55a, 63, 63a, 63b
23.	Rejon ul. Chemików, Krakowskiej i Zdrowia	Plac św. Walentego	ul. Krakowska 36
24.	Rejon zatoki autobusowej przy ul. Chemików	Plac Alfreda Nobla	ul. Chemików 133
25.	Boczny odcinek ul. Turystycznej biegnący wzdłuż Powiatowej Komendy Policji	ul. Powiatowa lub św. Kingi	1b

Uwagi lub nowe propozycje nazw można składać pisemnie na adres Urzędu Miejskiego w Bieruniu ul. Rynek 14 lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres email: urząd@um.bierun.pl, do dnia 30 czerwca 2010 r.

OGŁOSZENIE

o podjęciu przez Radę Miejską w Bieruniu uchwały Nr I/2/2010 z dnia 28.01.2010 r., w sprawie „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Okrężnej i Szybowej”.

Na podstawie art. 43 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), informuję o przyjęciu przez Radę Miejską w Bieruniu uchwałę Nr I/2/2010 z dnia 28.01.2010 r., dokumentu pn. „Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Okrężnej i Szybowej”.

Z treścią ww. dokumentu, uzasadnieniem, o którym mowa w art. 42 pkt. 2 oraz podsumowaniem, o którym mowa w art. 55 ust. 3 przywołanej ustawy, zapoznać się można w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu. Treść ww. dokumentu opublikowana jest na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Bieruniu.

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA
inż. Ludwik JAGODA

OGŁOSZENIE

o podjęciu przez Radę Miejską w Bieruniu uchwały Nr I/1/2010 z dnia 28.01.2010 r., w sprawie „Zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Turyńskiej”.

Na podstawie art. 43 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), informuję o przyjęciu przez Radę Miejską w Bieruniu uchwałę Nr I/1/2010 z dnia 28.01.2010 r., dokumentu pn. „Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Turyńskiej”.

Z treścią ww. dokumentu, uzasadnieniem, o którym mowa w art. 42 pkt. 2 oraz podsumowaniem, o którym mowa w art. 55 ust. 3 przywołanej ustawy, zapoznać się można w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu. Treść ww. dokumentu opublikowana jest na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Bieruniu.

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA
inż. Ludwik JAGODA

Udany początek sezonu!

Chodźlarze bieruńskiego UKS „Maraton – Korzeniowski.pl” zainaugurowali sezon startem 24 kwietnia w 8 Międzynarodowym Mityngu w Zaniemyślu/k. Poznania.

Aktualny kadrowicz **Krzysztof Rzeźnik** wygrał rywalizację juniorów młodszych na dystansie 10 km. To kolejne potwierdzenie przynależności do krajowej czołówki tego utalentowanego zawodnika. Znakomicie spisali się również **Karolina Wanat**, która zajęła 7 miejsce na dystansie 2 km w kategorii dzieci starszych, następnie **Paweł Małecki** zajmując 10 miejsce na 10 km wśród juniorów. Podczas tych zawodów rozegrano również Mistrzostwa Polski Weteranów na dystansie 10 km, w których



p. Waldemar Małecki zdobył kolejny brązowy medal.

Nasi seniorzy – kadrowicze wywalczyli łącznie 6 minimów na ME w Barcelonie oraz jedno na MŚ Juniorów w Moncton. Pełne wyniki na www.pzla.pl

Szachowy memoriał

Rodzina Wilków zdominowała XVII edycję memoriału im. H. Dobieślińskiego w szachach, rozgraną 17 kwietnia. W kategorii OPEN pierwsze miejsce zajął **Krzysztof Wilk** a drugie **Adam Wilk**. Kolejni bieruniacy to **Adam Gro-mada** na miejscu 5, **Kazimierz Stryjski** na miejscu 9 i **Dawid Kowol** na miejscu 10.

W kategorii DZIECI najlepszym z bieruniaków był **Piotr Kwietniewski** na miejscu 3,

przed **Kamilem Katolikiem** na miejscu 5 i **Martą Kwietniewską** na miejscu 9. Zawody zostały przeprowadzone na dystansie 7 rund z tempem gry 2 x 15 minut i wchodziły w cykl XV Grand Prix Bierunia w szachach. Zawody prowadził: **Andrzej WILK** (kierownik sekcji szachowej KS „UNIA”). Uczestnicy przed rozpoczęciem turnieju uczcili minutą ciszy pamięć tragicznie zmarłych w katastrofie pod Smoleńskiem.

Nasi na podium

W rozegranym 24 kwietnia w Imielinie, turnieju skata o Puchar Starosty Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego uczestniczyło 60 zawodników. Turniej wygrał **Marian Jarosz** (KWK Pokój Ruda Śląska) 3319pkt. Drugie miejsce zajął **Tadeusz Łabudek** (LEŚNA Bieruń) 3243 pkt.

Trzecie miejsce wywalczył **Julian Chodzicki** (Olimp Katowice – Bogucice) 3125 pkt.

Przy okazji przepraszamy pana **Pawła Latocha** za zniekształcenie nazwiska w poprzednim numerze. Prawidłowa informacja powinna brzmieć: turniej wygrał **Paweł Latocha** (LEŚNA Bieruń).

Sukcesy badmintonistów

W Pszczynie...

W sobotę 10 kwietnia został rozegrany Krajowy Turniej Młodzików i Juniorów w Badmintonie. Impreza rozpoczęła się o godzinie 8:30 kiedy nikt nawet w najstraszniejszych snach nie przewidywał katastrofy, która miała się wydarzyć. O 9.15 na Sali uczczono minu-

pomysł na tegoroczne święta miała trójka bieruńskich badmintonistów. Andrzej Krawczyk, Wojciech Palikij i Szymon Kostka postanowili wziąć udział w międzynarodowym turnieju ISBT w Kolonii w Niemczech.

Od 2 do 5 kwietnia ponad 250 zawodników głównie z Niemiec, ale także z Holandii, Rosji, Austrii oraz sześcioro z Polski



ta ciszy tragicznie zmarłych polskich delegatów i Prezydenta Rzeczypospolitej Polski Lecha Kaczyńskiego wraz z małżonką. Z racji braku oficjalnych informacji o żałobie narodowej turniej postanowiono dokończyć.

Bieruńscy badmintoniści odnieśli dwa znaczące sukcesy: w grze deblowej młodziezek III miejsce zajęły Iskra Agata i Bielińska Daniela, w grze deblowej juniorów III miejsce zajęli Krawczyk Andrzej i Niesyto Marcin.

i ... w Kolonii

Święta z reguły kojarzą się z lenistwem i objadaniem od rana do wieczora. Nieco inny

walczyło na wspaniałych obiektach Akademii Sportowej w Kolonii. Turniej odbywał się na jednej z 24 hal jakie były na terenie całego miasteczka sportowego. A sama hala na jakiej były rozgrywane zawody mieściła 17 kortów do badmintonu!!!!

3 miejsce w grze deblowej zdobył Wojciech Palikij i to w najlepszej kategorii „A+”, Szymon Kostka i Andrzej Krawczyk w kategorii „A” uplasowali się w pierwszej 15 zarówno w grze pojedynczej jak i w grze podwójnej. Wspaniała organizacja i cudowne obiekty sportowe sprawiły, że w przyszłym roku Bieruńska delegacja na pewno zawita w Kolonii.



SPOTKANIE SENIORÓW

Tradycyjnie, podczas spotkania członków Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, które odbyło się w Jutrzence gromkie sto lat odśpiewano tym naszym seniorom, którzy obchodzili w ostatnim czasie „okrągłe” rocznice urodzin. W tej grupie znaleźli się: **85 letnia Helena Łabuś, 80 latkowie: Erna Bohm, Maria Botor i Anastazia**

Kocurek, panie obchodzące 75 rocznicę urodzin: Agnieszka Tomala, Maria Dziubany, Marta Wilk, liczne grono 70 latków: Roman Długoń, Ludwik Gretka, Henryk Kocurek, Maria Urbańczyk, Małgorzata Bratek i Teresa Latocha. Pokolenie 65 latków reprezentowali: Edward Socha, Małgorzata Machura i Elżbieta Sikorska a grupę 60 latków

Agnieszka Piekorz, Małgorzata Ślusarz, Lidia Żak i Małgorzata Tomala.

Dołączamy się do życzeń składanych przez burmistrza **Ludwika Jagodę** oraz kierującą PZERil – **Marię Mazurkiewicz**. W części artystycznej spotkania wystąpił zespół Bierunianki

Zdobyliśmy dwa Puchary

XII Rajd Wiosenny zorganizowany dla dzieci i młodzieży powiatu tyskiego i bieruńsko-łędzińskiego przez Oddział PTTK w Tychach. Rajd odbył się na Wyżynie Krakowsko-Częstochowskiej w sobotę 24 kwietnia.

Ze Szkoły Podstawowej Nr 1 w Bieruniu była najliczniejsza grupa: 74 uczniów i 6 nauczycieli. Drużyny rywalizowały ze sobą o rajdowe puchary i inne nagrody. Do punktacji ogólnej brano pod uwagę: ilość zdobytych punktów w konkursach, wyposażenie zespołów rajdowych, zachowanie w czasie rajdu, posiadanie własnej nazwy, proporcja, piosenki. Drużyny bieruńskie wędrowały Szlakiem Warowni Jurajskich od Podzamcza do Smolenia. Pogoda dopisała. Wszyscy szczęśliwie dotarli na metę, gdzie czekało przygotowane ognisko i można było upiec kielbaski. Na mecie zostały przeprowadzone konkursy, w których brały udział reprezentacje zespołów. SP 1 zakończyła rajd z sukcesami. Do szkoły trafiły 2 puchary rajdowe. I miejsce zdobyła drużyna „Traperów”, której opiekunem była Pani **Dorota Dwo-**

rakowska, III miejsce zajęła drużyna „Wędrowców”, jej opiekunem była Pani **Irena Kowal**. Na sukces złożyły się: dobre przygotowanie drużyn, zachowanie

uczniów w czasie rajdu, prezentacja zespołów i wyniki w konkursach. W konkursie wiedzy turystycznej I miejsce zajęła reprezentacja drużyny „Traperów” w składzie: **Julia Chorzewska, Aleksandra Janicka, Arkadiusz Ogaza**; II miejsce reprezentacja drużyny „Wędrowców”: **Karolina Deska, Karolina Piekorz, Mateusz Dumalski**. W konkursie udzielania pierwszej pomocy II miejsce zajęła reprezentacja

drużyny „Traperów” w składzie: **Natalia Chorzewska, Katarzyna Kusaj, Aleksandra Dzik**; III miejsce zdobyła reprezentacja drużyny „Bieruńskie Orły”: **Paulina Kotlińska, Anna Kowalska, Sonia Nieckarz**. Dzięki sponsorom, wszystkie dzieci otrzymały nagrody w postaci sprzętu turystycznego lub słodczy. Uczniowie aktywnie i miło spędzili czas. Mieli też okazję zapoznać się z walorami krajoznawczymi Jury.

